No. 51495

United States of America and Maldives

Exchange of notes constituting an Agreement between the United States of America and the Republic of Maldives related to military and DOD civilian personnel of the United States who may be temporarily present in the Republic of Maldives in connection with tsunami disaster relief or other mutually agreed activities. Colombo, 31 December 2004

Entry into force: 31 December 2004 by the exchange of the said notes, in accordance with their

provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: United States of America,

25 November 2013

États-Unis d'Amérique et Maldives

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République des Maldives relatif aux questions concernant le personnel militaire et civil du Département de la défense des États-Unis se trouvant temporairement sur le territoire de la République des Maldives dans le cadre d'opérations de secours à la suite du tsunami ou d'autres activités convenues d'un commun accord. Colombo, 31 décembre 2004

Entrée en vigueur : 31 décembre 2004 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Texte authentique: anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : États-Unis

d'Amérique, 25 novembre 2013

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]*

Ι

No. 095

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Maldives and has the honor to refer to recent discussions between representatives of our two governments regarding issues related to military and DOD civilian personnel of the United States who may be temporarily present in Republic of Maldives in connection with taunami disaster relief or other mutually agreed activities.

As a result of these discussions, the Embassy proposes that such personnel be accorded the status equivalent to that accorded to administrative and technical staff of the United States Embassy under the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961, and that they may enter and exit Republic of Maldives with United States identification and with collective movement or individual travel orders.

The Embassy further proposes that U.S. military personnel be authorized to wear uniforms while performing official duties and to carry arms while on duty if authorized to do so by their orders; and that the Government of Republic of Maldives accord duty-free importation and exportation as well as exemption from internal taxation on products, property, material, and equipment imported into or acquired in Republic of Maldives by or for the United States government in connection with its official activities. Vehicles, vessels, and aircraft owned or operated by or exclusively for the United States armed forces shall not be subject to the payment of landing or port fees, pilotage charges, navigation, overflight or parking charges, light and harbor dues, or overland transit fees, while in Republic of Maldives; however, the United States armed forces shall pay reasonable charges for services requested and received.

^{*} Published as submitted -- Publié tel que soumis.

Finally, the Embassy proposes that both governments waive any and all claims (other than contractual claims) against each other for damage, loss or destruction of the other's property or injury or death to personnel of the two governments arising out of the performance of their official duties. Claims by a third party arising out of either acts or omissions by any United States personnel may, at the discretion of the United States, be dealt with and settled by the United States in accordance with U.S. law.

If the foregoing is acceptable to the Government of Republic of Maldives, the Embassy proposes that this note, together with the Ministry's reply, shall constitute an agreement between the two governments which shall enter into force on the date of the Ministry's reply.

The Embassy takes this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of Republic of Maldives the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America, December 31, 2004. Ш

Reference: (P2) WE-7-B/2004/59

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Meldives presents its compliments to the Embessy of the United States of America to the Republic of Meldives and, with reference to the latter's Note no. 095, dated 31 December 2004, regarding issues related to military and DOD civilian personnel who may be present in the Meldives in connection with trunami disaster relief or other mutually agreed activities, has the honour to convey the acceptance of the Government of the Meldives to the following proposals made in the aforesaid Note:

- that military and Department of Defence civilian personnel of the United States be accorded the status equivalent to that accorded to administrative and technical staff of the United States Embessy under the Victora Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, and they be allowed to enter and exit the Maldives with United States identification, and with collective movement or individual travel orders;
- that United States military personnel be authorised to wear uniforms while performing official duties and to carry arms while on duty if authorised to do so by their orders;
- that the Government of Maldives accord duty-free importation and exportation as wall as exemption from internal taxation on products, property, material, and equipment imported into or acquired in the Maldives by or for the United States Government in connection with its official activities: